

УДК 372.881.1  
DOI: 10.26140/anip-2021-1002-0077



## ОСОБЕННОСТИ СМЕШАННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

© Автор(ы) 2021  
SPIN: 5578-2061  
AuthorID: 690720  
ORCID: 0000-0001-6441-5182

**ХЛЫБОВА Марина Анатольевна**, кандидат педагогических наук,  
доцент кафедры иностранных языков

*Пермский государственный аграрно-технологический университет имени академика Д.Н. Прянишникова  
(61400, Россия, Пермь, улица Петровпавловская 23, e-mail: busch\_m@mail.ru)*

**Аннотация.** В статье обсуждаются вопросы применения технологии смешанного обучения иностранному языку в неязыковом вузе. В статье подчеркивается актуальность использования электронных образовательных ресурсов в учебном процессе, однако, это не должно исключать использование традиционных методов обучения. Смешанное обучение представляет собой сочетание традиционных форм обучения с формами учебного взаимодействия в электронной среде. Технология смешанного обучения иностранному языку в неязыковом вузе соответствует современным требованиям и широко используется в настоящее время. В статье подчеркивается, что основным вопросом разработки содержания учебного курса при смешанном обучении является распределение учебного материала между традиционными и онлайн занятиями. В статье описаны основные преимущества смешанного обучения. Грамотное применение электронных образовательных ресурсов в сочетании с традиционными аудиторными занятиями способствует формированию индивидуализации, вариативности и персонализации образовательного процесса, повышая уровень самостоятельности и мотивации обучающихся и, как следствие, эффективность формирования иноязычной коммуникативной компетенции.

**Ключевые слова:** смешанное обучение, традиционное обучение, онлайн обучение, электронные образовательные ресурсы, иноязычная коммуникативная компетенция, самостоятельная работа, неязыковой вуз.

## BLENDED LEARNING OF A FOREIGN LANGUAGE AT A NON-LINGUISTIC UNIVERSITY

© The Author(s) 2021

**KHLYBOVA Marina Anatolyevna**, candidate of pedagogical sciences,  
associate professor of the department of foreign languages  
*Perm State Agro-Technological University named after Academician D.N. Pryanishnikov  
(614000, Russia, Perm, st. Petropavlovskaya, 23 e-mail: busch\_m@mail.ru)*

**Abstract.** The paper considers the problem of integration of blended learning into the system of foreign language training in high school. The use of blended learning in education helps to enrich traditional teaching methods. The aim of the article is to assess the use of blended learning implemented into a foreign language teaching process. The technology of blended learning of a foreign language in a non-linguistic university meets modern requirements and is currently widespread. The article emphasizes the fact that the main issue of developing the content of a training course in blended learning environment is the creating and sharing material in classroom and online learning. The article describes the main features of blended learning. The competent use of online educational resources in combination with traditional classroom lessons contributes to the formation of individualization, variability and personalization of the educational process, increasing the level of independence and motivation of students and, as a result, the effectiveness of the foreign language communicative competence formation.

**Keywords:** blended learning, traditional learning, online learning, online educational resources, foreign language communicative competence, self-study, non-linguistic university.

## ВВЕДЕНИЕ

Модернизация системы высшего образования требует существенных изменений в содержании, структуре, организации и технологиях обучения. Одним из приоритетных направлений модернизации вуза является развитие электронных образовательных ресурсов, призванное обеспечить использование лучших мировых практик в обучении для формирования нового качества образовательной среды. Важность реализации образовательных программ с использованием электронного обучения, электронных образовательных ресурсов подчеркивается в нормативных документах Министерства образования и науки Российской Федерации [1].

Применение электронных образовательных ресурсов расширяет возможности процесса обучения и способствует созданию процесса интерактивности в образовательном процессе благодаря возможности взаимодействия через имитацию диалога [2]. Использование электронных образовательных ресурсов, однако, не относится к новым форматам обучения, так как преподаватели уже в течение многих лет работают с учебными материалами, представленными в электронной форме, в том числе, в процессе обучения иностранному языку.

Следует подчеркнуть, что использование электронных образовательных ресурсов не должно исключать использование традиционных методов обучения, они должны гармонично встраиваться в учебный процесс, как «вспомогательный материал или как система само-

стоятельной работы обучающихся» [3]. Использование электронных ресурсов остается лишь инструментом, «их применение не должно превращаться в самоцель» [4].

## МЕТОДОЛОГИЯ

В современных условиях дистанционное образование становится все более распространенным явлением, что способствует расширению возможностей для смешанного обучения (blended learning) как сочетания традиционных форм обучения с различными формами учебного взаимодействия в электронной среде [5].

Технология смешанного обучения объединяет в себе в качестве основных составляющих очное обучение в виде традиционных аудиторных занятий (face-to-face classrooms), самостоятельное обучение – поиск и изучение материалов (self-study), совместное обучение онлайн, при котором обучающиеся и преподаватели работают с использованием электронных образовательных ресурсов (e-learning) [6-8]. Электронные образовательные ресурсы представлены, прежде всего, образовательными платформами, социальными средствами коммуникации, видеосервисами.

При этом подчеркивается [9-13], что в таком сочетании обучение в электронной среде является логическим продолжением аудиторной работы, аудиторная и самостоятельная работы в режиме онлайн организуются в соотвествии с индивидуальными особенностями каждого обучающегося [14]. Смешанное обучение позволяет од-

новременно использовать преимущества традиционной и дистанционной форм обучения, устранив их недостатки [15].

Грамотное сочетание традиционных аудиторных занятий и методов онлайн обучения способствует созданию индивидуализации образовательного процесса, формированию индивидуальных образовательных траекторий обучающихся.

#### РЕЗУЛЬТАТЫ

Технология смешанного обучения иностранному языку в неязыковом вузе соответствует современным требованиям и уже используется достаточно широко. В частности, ввиду чрезвычайно малого количества аудиторных часов и отведения значительного количества времени на самостоятельную работу приходится использовать электронные образовательные ресурсы. Тем не менее, для дисциплины «Иностранный язык» полностью отказаться от традиционной аудиторной формы проведения занятий не представляется возможным. После традиционного занятия в аудитории обучающиеся, как правило, получают задания для самостоятельной работы на образовательной онлайн платформе. При смешанном обучении предполагается параллельное следование традиционного и электронного методов обучения: каждому блоку, пройденному на аудиторном занятии, должен соответствовать блок заданий в онлайн режиме.

Как показывает практика, основным вопросом разработки содержания учебного курса при смешанном обучении является распределение учебного материала. Преподаватель определяет адекватное сочетание материала по типу задания (аудиторное, самостоятельное) и его целевой аудитории (групповое, индивидуальное), который будет представлен в традиционной форме на занятиях по иностранному языку в процессе непосредственного общения преподавателя и обучающегося, и учебного материала, предназначенного для размещения в электронной форме.

Современные онлайн порталы обеспечивают размещение разнородного материала с предоставлением унифицированного доступа к нему и расширенными поисковыми возможностями. Преподаватель обеспечивает доступ к необходимым материалам через Интернет, позволяющим работать с аутентичными профессионально-направленными источниками, справочными системами для получения необходимой информации, что способствует повышению уровня мотивации обучающихся и эффективному формированию иноязычной коммуникативной компетенции. Использование системы закладок позволяет упростить навигацию по разнородным ресурсам.

Одним из наиболее востребованных электронных ресурсов в процессе обучения иностранному языку в настоящее время является электронный учебник, так как он может использоваться как в процессе аудиторных занятий, так и в процессе внеаудиторных онлайн занятий, что подтверждает их востребованность как образовательного средства. В процессе работы с электронными ресурсами следует обеспечить также свободный доступ к полным текстам электронных версий учебников.

Интерактивное тестирование является важной составной частью онлайн обучения. При разработке тестирующих модулей на современных онлайн порталах можно задавать такие параметры как время выполнения заданий, количество раз выполнения теста, баллы за верный или частично верный ответ и т.д, позволяющие обучающемуся осуществлять самоконтроль качества усвоения учебного материала. Использование разработанных систем тестов с автоматизированной проверкой и оценкой на закрепление лексики и грамматики приводят к существенной экономии времени преподавателя, предоставляя больше времени и возможности на работу над устной коммуникацией.

Смешанное обучение способствует эффективному формированию иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся.

Традиционные занятия в сочетании с электронными образовательными ресурсами способствуют:

- развитию самостоятельности, ответственного отношения к обучению, совершенствованию навыков самообразования в контексте будущей профессиональной деятельности,
- индивидуализации образовательного процесса, при которой работа с электронными ресурсами осуществляется в соответствии с индивидуальными образовательными потребностями каждого обучающегося,
- повышению уровня мотивации обучающихся благодаря расширению возможностей по организации контроля и самоконтроля обучающихся, что способствует формированию большей заинтересованности обучающихся в результатах учебной деятельности,
- формированию вариативности образовательного процесса, происходящего как в аудитории, так и в режиме онлайн-обучения, выполнению различных заданий с учетом индивидуальных потребностей и особенностей обучающихся,
- увеличению доступности учебного материала в виде разнообразных ресурсов электронной составляющей смешанного обучения, обеспечению доступа обучающихся к аутентичным материалам, различным словарям, справочным системам, электронным библиотекам и другим информационным ресурсам,
- созданию условий для личностно ориентированного образования в процессе использования онлайн-ресурсов, что способствует изменению характера взаимоотношений между участниками образовательного процесса, позволяя более гибко выстраивать его траекторию и тем самым обеспечить его персонализацию.

#### ВЫВОДЫ

Таким образом, смешанное обучение, представляющее собой комбинацию традиционных форм обучения и электронных образовательных ресурсов, способствует повышению качества иноязычной подготовки обучающихся. Грамотное применение электронных образовательных ресурсов, предполагающее соответствующую организацию содержательного компонента обучения, на наш взгляд, стимулирует выработку навыков самообучения и поиска информации, способствует индивидуализации, вариативности и персонализации образовательного процесса, повышая уровень мотивации обучающихся и, как следствие, эффективность формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Включение электронных образовательных ресурсов в качестве современных образовательных технологий позволит значительно расширить спектр организационных форм, используемых в процессе обучения.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования [Электронный ресурс]. URL: <http://fgosvo.ru> (дата обращения: 02.10.2020).
2. Вербицкий А. А. Теория и технологии контекстного образования: учеб. пособие. М.: МПГУ, 2017. 268 с.
3. Бородин Т. Ф. Применение электронных образовательных ресурсов в образовательном процессе вуза и определение их эффективности // Молодой ученый. 2014. №13. С. 241-243
4. Куценко С.М., Косулин В.В. Электронные образовательные ресурсы как инструмент обучения // Вестник Казанского государственного энергетического университета. 2017. №4(36). С.127-134.
5. Bonk C.J. & Graham C.R. Handbook of blended learning: Global Perspectives, local designs. – San Francisco, CA: Pfeiffer Publishing, 2005.
6. Курбан, Н. В. Эффективность смешанного обучения при обучении иностранному языку в условиях современного образования / Н. В. Курбан. — Текст : непосредственный // Молодой ученый. — 2015. — № 5 (85). — С. 488-491. — URL: <https://moluch.ru/archive/85/16008/> (дата обращения: 27.09.2020)
7. Велединская С.Б., Дорофеева М.Ю. Смешанное обучение: секреты эффективности // Высшее образование сегодня 2014 № 8 С 8–13
8. Васильева Ю.С., Родионова Е.В., Чичерина Н.В. Смешанное обучение: модели и реальные практики // Открытое и дистанционное образование. 2019. № 1 (73). С. 22–31.
9. Мельченкова Н.В. Использование смешанного обучения иностранному языку в неязыковом вузе для повышения эффективности учебного процесса // Известия Самарского научного центра

Российской академии наук. 2015. Т. 17, № 1(5). С.1063-1066.

10. Ваганова О.И., Воронина И.Р., Коростелев А.А., Шагалова О.Г. Электронные образовательные ресурсы как средство повышения качества образования // Балтийский гуманитарный журнал. 2020. Т. 9. № 2 (31). С. 203-207.

11. Савельева Н.Х., Демакова Г.А., Ульянова В.Г. Возможности электронной информационной образовательной среды вуза для профессиональной подготовки будущих специалистов // Балканское научное обозрение. 2020. Т. 4. № 1 (7). С. 37-39.

12. Васин Л.А. Базовая организация электронной информационной образовательной среды университета на основе облачных технологий // XXI век: итоги прошлого и проблемы настоящего плюс. 2019. Т. 8. № 2 (46). С. 31-36.

13. Зубренкова О.А., Лисенкова Е.В., Зубенко Д.П., Косс Е.А. Информационные технологии как необходимый элемент организации учебного процесса образовательных учреждений // Азимут научных исследований: экономика и управление. 2020. Т. 9. № 2 (31). С. 172-175.

14. Краснова Т.И. Смешанное обучение: опыт, проблемы, перспективы // В мире научных открытий. 2014. № 11 (59). С. 10-25

15. Малинина И.А. Применение технологий смешанного обучения иностранному языку в высшей школе // Современные научные исследования и инновации. 2013. № 10

Статья поступила в редакцию 09.10.2020

Статья принята к публикации 27.05.2021